Appendix A-6f Screen Shots--Web Survey of SNAP and Work—Spanish



		English Es
		Número de control de la OMB. 0584-0606 Fecha de vencimiento: 03/31/2019
	Bienvenido a la Encuesta de SNAP y el trabajo. Para comenzar la encuesta haga clic en el botón "COMENZAR".	
	1	
	☐ Mostrar contraseña COMENZAR	
revisar las instrucciones, buscar fuentes exis Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar información, a menos que esta muestre un n aspectos de esta recolección de información	estar esta recolección de información es de 30 minutos en promedio p tentes de datos, reunir y mantener los datos necesarios y completar y • una recolección de información, y ninguna persona está obligada a re úmero de control vigente de la OMB. Envie los comentarios acerca de , incluyendo sugerencias para reducir este tiempo a: U.S. Department s center Drive, Room 1014, Alexandria, VA 22302 ATTN: PRA (0584-0	revisar la recolección de información. sponder a dicha recolección de este cálculo de tiempo o de otros of Agriculture, Food and Nutrition
Declaración de la Ley de privacidad Autoridad: El artículo 9 de la Ley de aliment	os y nutrición de 2008, según se ha modificado, (7 U.S.C. 2018); artícu	ılo 205(c)(2)(C) de la Ley del Seguro
formulario.	6109(f) del Código tributario de 1986 (26 U.S.C. 6109(f)), autorizan la r ipalmente para uso del Servicio de Alimentos y Nutrición en la adminis	
Uso de rutina: La información se podría dar	a conocer para cualquiera de los usos de rutina en el Sistema de notif 010/12/27/2010-32457/privacy-act-revision-of-privacy-act-systems-of-re nulario es voluntario.	0



English Español

Introducción

Usted ha sido seleccionado para participar en la Encuesta de SNAP y el trabajo. Westat está haciendo este estudio en nombre del Servicio de Alimentos y Nutrición del Departamento de Agricultura de Estados Unidos. En la encuesta se preguntará acerca de sus experiencias de trabajo y dificultades que ha encontrado para buscar y mantener un trabajo. Los resultados ayudarán a los estados a entender las necesidades y dificultades que tienen las personas que reciben beneficios del Programa de asistencia nutricional suplementaria o SNAP, o conocido como CalFresh o estampillas de comida en su estado.

Contestar la encuesta por Internet toma en promedio unos 30 minutos. Como incentivo, y para cubrir cualquier costo que le genere su participación, le enviaremos en efectivo.

La participación en esta entrevista es totalmente voluntaria. Recuerde que sus respuestas se mantendrán en privado excepto cuando lo exija la ley, y no se compartirán con el encargado de elegibilidad de SNAP ni con personas ajenas a la realización del estudio. Ni su nombre ni otra información que lo pueda identificar se usará en ningún informe. La información que usted nos dé se combinará con la información de los demás participantes en el estudio. Se puede saltar cualquier pregunta que prefiera no contestar. Si decide no participar, no recibirá ninguna sanción ni sus beneficios se verán afectados. Según se describe en el sistema de notificación de registros (SORN, por sus siglas en inglés) titulado FNS-8 USDA/FNS Studies and Reports (publicado en el registro federal el 25 de abril de 1991, volumen 56, páginas 19078-19080), el FNS y sus contratistas que trabajen en nombre del FNS pueden recolectar y analizar esta información con fines de estudios de investigación y se les exige que tengan medidas de protección para mantener los datos en privado.

HOW TO COMPLETE THE SURVEY: Después de contestar cada pregunta, puede pasar a la siguiente haciendo clic en el botón "Siguiente>>". Si desea revisar una pregunta anterior, haga clic en el botón "<<Anterior". Si desea guardar sus respuestas y terminar la encuesta después, haga clic en el botón "Guardar y continuar después". Cuando ingrese después, puede continuar desde el punto donde se detuvo.

SI TIENE PREGUNTAS ACERCA DE SUS DERECHOS Y BIENESTAR COMO PARTICIPANTE EN UN ESTUDIO: llame a la oficina de protección de participantes en estudios de Westat al 1-888-920-7631. Deje un mensaje con su nombre completo, el nombre del estudio por el que está llamando, "Encuesta de SNAP y el trabajo" y un número de teléfono comenzando con el código de área. Alguien le devolverá la llamada lo más pronto posible.

Para comenzar la encuesta haga clic en el botón "Siguiente>>". Hacer esto también indica que acepta participar en la encuesta.





Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

En esta sección se hacen preguntas acerca de usted.

A1. ¿Cuál es el mes y año de su nacimiento?

Mes: Por favor Seleccione ✓ Año de 4 dígitos: Por favor Seleccione ✓

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A2. ¿Cuál es su sexo?

Masculino

O Femenino

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A3. ¿Es usted hispano o latino?

○ Sí. Hispano o latino

○ No. Ni hispano ni latino

O No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A4. A continuación, hay una lista de cinco categorías de razas. Puede Seleccione una o más razas. En esta encuesta el origen hispano no se considera una raza. ¿De qué raza es usted?

(Marque las opciones que correspondan)

India americana o nativa de Alaska

🗌 Asiática

Negra o africana americana

Nativa de Hawái o de otra isla del Pacífico

🗌 Blanca

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



		English Españo
Sección A: Caracterís	ticas demográficas	
A5. ¿Es usted casado, vi	do, divorciado, separado o nunca se ha casado?	
⊖ Casado		
⊖ Viudo		
O Divorciado		
⊖ Separado		
○ Nunca se ha casado		
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td><td></td></anterior<>	Siguiente »	
Guardar y continuar má	starde	



English Español

Sección A: Características demográficas

A6. ¿Alguna vez ha estado en el servicio militar activo en las Fuerzas Armadas de Estados Unidos?

⊖ Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección A: Características demográficas

A7. ¿Actualmente está en el servicio militar activo en las Fuerzas Armadas?

⊖ Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



🐮 Rectangular Ship

English Español

Sección A: Características demográficas

A8. ¿Cuál es el grado o nivel más alto de escuela que ha completado o cuál es el título más alto que ha recibido?

○ 12 Grado o menos, pero no se graduó

O Equivalente al diploma de secundaria o High school, como el GED

- Se graduó de secundaria o High school
- Algo de universidad, pero no se graduó
- O Título de asociado en una universidad en un programa ocupacional o vocacional (por ejemplo, asociado en ciencias aplicadas como contabilidad, administración de empresas, enfermería, diseño de páginas web o estudios paralegales)
- 🔿 Título de asociado en una universidad en un programa académico (por ejemplo, asociado en artes o asociado en ciencia)
- O Licenciatura (por ejemplo, BA, AB, BS)
- O Maestría (por ejemplo, MA, MS, MBA); Título de estudios especializados (por ejemplo, MD, DDS, JD); Doctorado (por ejemplo, PhD, EdD)

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A9. Actualmente, ¿tiene un certificado profesional o una licencia <u>activa</u> del estado o de una industria? <u>No</u> incluya licencias comerciales, como una licencia de licores o de ventas. (Un certificado o licencia profesional demuestra que usted tiene las cualificaciones para realizar un trabajo específico. Ejemplos incluyen una licencia de bienes raíces, un certificado de asistente médico, una licencia de maestros o un certificado de informático).

⊖ Sí	
⊖ No	
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »



English Español

Sección A: Características demográficas

A10. ¿Qué tipo de certificado o licencia es? (Si tiene más de una, anote las dos más recientes).

<<Anterior Signiente »

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y contin	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A11. ¿Habla otro idioma aparte de inglés en su hogar?

Sí
 No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección A: Características demográficas

A12. ¿Qué idioma?





English Español

Sección A: Características demográficas

Guardar y continuar más tarde

Rectangular Snip

A13. ¿Qué tan bie	en habla inglés?		
O Muy bien			
⊖ Bien			
⊖ Regular			
O Nada			
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td><td></td><td></td></anterior<>	Siguiente »		



English Español

Sección B: Empleo

Las preguntas en esta sección son acerca de todos los trabajos que ha tenido desde julio, 2018. Primero, le preguntaremos acerca de su trabajo actual o del más reciente. Después, le preguntaremos acerca de otros trabajos que haya tenido desde julio, 2018.

B1. ¿Alguna vez ha trabajado por paga desde julio, 2018? Por favor, incluya trabajos a medio tiempo, trabajitos ocasionales, trabajos por cuenta propia, trabajos que haya hecho como contratista independiente o cualquier otro trabajo que haya hecho por paga desde julio, 2018.

⊖ Sí	
O No	
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B1a. ¿Cuántos trabajos por separado en total ha tenido desde julio, 2018?

Por favor Seleccione 🗸 trabajos

🔿 No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde





English Español

Sección B: Empleo

B1b. ¿Aproximadamente cuántos trabajos fueron? ¿Aproximadamente cuántos trabajos ha tenido desde julio, 2018?

○ 1 o 2 trabajos	
○ 3 o 4 trabajos	
⊖ 5 a 7 trabajos	
⊖ 8 a 10 trabajos	
○ Más de 10 trabajos	

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »		
Guardar y continuar más tarde			



		English Español
Sección B: Empleo		
B2. ¿Alguna vez ha trabaja	ado por paga en algún momento antes de julio, 2018?	
⊖ Sí		
O No		
< <anterior s<="" td=""><td>Siguiente »</td><td></td></anterior>	Siguiente »	
Guardar y continuar más	s tarde	
vey of SNAP and V	Web Survey of SNAP and Work	
		English Españ
Sección B: Empleo	Rectangular Snip	English Españ
	Rectangular Salp ma vez que trabajó por paga?	English Españ
B2a. ¿Cuándo fue la últin	ma vez que trabajó por paga? or Seleccione ❤	English Espař
B2a. ¿Cuándo fue la últin Mes: Por favo	ma vez que trabajó por paga? or Seleccione ✓ or Seleccione ✓	English Espai

Guardar y continuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B2b. Aproximadamente, ¿hace cuánto tiempo fue la última vez que trabajó? ¿La última vez que trabajó fue...?

○ Hace 1 o 2 años

○ Hace más de 2 años, pero menos de 5 años

○ Hace más de 5 años

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Sección B: Empleo
B3. Actualmente, ¿está trabajando por paga?
Sí
No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección B: Empleo

B4. Ahora hablemos de la SEMANA PASADA. LA SEMANA PASADA, ¿tenía más de un trabajo, incluyendo un trabajo a medio tiempo, en las noches o en los fines de semana?

⊖ Sí ⊖ No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »		
Guardar y continuar más tarde			



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B5. En total, ¿cuántos trabajos tenía la semana pasada?

○ 2 trabajos

⊖ 3 trabajos

○ 4 o más trabajos

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y contir	nuar más tarde



English Español

Sección B: Empleo

B6. ¿Cuántas horas a la semana trabaja NORMALMENTE combinando todos sus trabajos?

Horas a la semana:

Cas horas varían cada semana

Siguiente »

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección B: Empleo

Rectangular Snip

B6a. Contando todos sus trabajos, ¿aproximadamente cuántas horas diría usted que trabajó normalmente en una semana durante el mes pasado?

- 1 a 14 horas a la semana
- 15 a 29 horas a la semana
- 30 a 34 horas a la semana
- 35 a 40 horas a la semana
- Más de 40 horas a la semana

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y continuar más tarde	



English Español

Sección B: Empleo

B7. Las siguientes preguntas son acerca de el trabajo en el que pasó la mayor cantidad de tiempo la semana pasada. ¿Qué tipo de trabajo hace, es decir cuál es su ocupación? Por ejemplo; plomero, mecanógrafo, agricultor.

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	inuar más tarde



Web Survey of SNAP and Work

		English Español
Sección B: Empleo		
B8. ¿Cuál es el nombre de su empleador? ¿O trab	naja por cuenta propia?	
Nombre del empleador:		
○ Trabaja por cuenta propia		

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	inuar más tarde



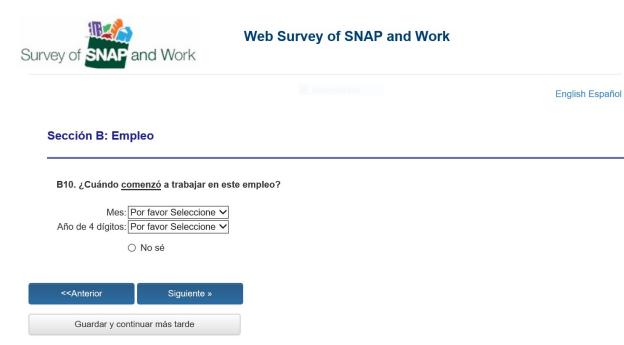
Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B9. ¿Qué tipo de negocio o industria es? ¿Qué hizo usted o que le pidió su empleador que haga?







Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B11. ¿Cuándo dejó de trabajar en este empleo?

Mes:	Por favor Seleccione	~
Año de 4 dígitos:	Por favor Seleccione	~
	-	

○ No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	inuar más tarde



English Español

Sección B: Empleo

B11a. Aproximadamente, ¿cuándo dejó de trabajar en este empleo? ¿Fue...?

○ El mes pasado

○ Hace 1 a 2 meses

○ Hace 3 a 5 meses

○ Hace más de 5 meses

○ No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y continuar más tarde	



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B11b. ¿Por qué dejó de trabajar? Si hay más de una razón, seleccione la razón PRINCIPAL por la que dejó de trabajar.

- Final de un trabajo temporal o estacional
- \bigcirc Lo despidieron
- O Embarazo o nacimiento de un niño
- Otra razón relacionada con la familia
- O Problemas de salud
- Renunció para buscar otro trabajo

O Regresó a estudiar o para dedicar más tiempo a los estudios

O Se mudó

O Problemas de transporte

O Otra razón. Especifique

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar y continuar más tarde		



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B12. ¿Cuántas horas a la semana trabaja normalmente en este trabajo?

Horas a la semana:

Guardar y continuar más tarde



English Español

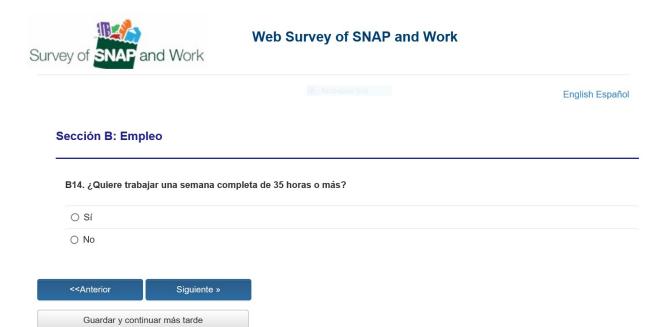
Sección B: Empleo

Rectangular Snip

B13. Aproximadamente, ¿cuántas horas trabaja en este empleo en una semana típica?

○ 1 – 14 horas	
○ 30 – 34 horas	
○ 30 – 34 horas	
○ 35 – 40 horas	
O Más de 40 horas	
O No recuerdo	

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y continuar más tarde	





English Español

Sección B: Empleo

B15. Algunas personas trabajan medio tiempo porque no pueden encontrar trabajo de tiempo completo o porque el trabajo no anda bien. Otras trabajan medio tiempo debido a obligaciones familiares o a otras razones personales. ¿Cuál es la razón PRINCIPAL por la que trabaja medio tiempo en este trabajo?

O Le redujeron el horario

O Únicamente pudo conseguir trabajo a medio tiempo

○ Trabajo temporal o estacional

O Problemas con el cuidado infantil

Otras obligaciones personal o familiares

O Limitaciones médicas o de salud

O Estudios/Capacitaciones

O Jubilado/Límites del Seguro Social en los ingresos

O Otra cosa. (Especifique):

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar v continuar más tarde		



English Español

Sección B: Empleo

B15a. ¿Había otra razón importante por la que trabaja medio tiempo? Seleccione una respuesta para indicar su segunda razón más importante o seleccione "No había otra razón".

O Le redujeron el horario

- Únicamente pudo conseguir trabajo a medio tiempo
- Trabajo temporal o estacional
- O Problemas con el cuidado infantil
- O Otras obligaciones personal o familiarest
- O Limitaciones médicas o de salud
- Estudios/Capacitaciones
- O Jubilado/Límites del Seguro Social en los ingresos
- Otra cosa. (Especifique):
- O No había otra razón

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar y continuar más tarde		



English Español

Sección B: Empleo

B16. Normalmente, ¿cómo llega a este trabajo? Si normalmente usa más de un medio de transporte durante el viaje, seleccione el medio que usó la mayor parte del tiempo.

O En un vehículo personal propio o de su familia, como un automóvil, camioneta o motocicleta

O Viajando con un amigo, familiar o compañero de trabajo

O Viajando en transporte público como autobús, tranvía, metro, ferry o tren

⊖ Taxi

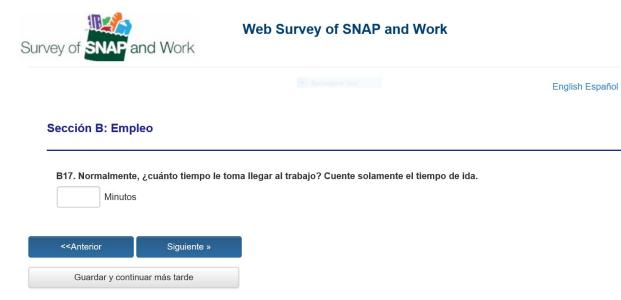
Bicicleta

Caminando

○ Trabajó desde su casa

Otro medio







		English Espai
ección B: Empleo		
B18. ¿Cuánto gana usted en este tral	pajo y cada cuánto le pagan? Incluya propinas, comisiones,	, bonos y tiempo extra.
Cantidad:\$		
○ Por hora		
⊖ Semanal		
O Quincenal		
⊖ Mensual		
⊖ Anual		
O Otro. Especifique		
○ No sé		





Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B18a. ¿Es esa cantidad antes o después de impuestos y otras deducciones?

C	Antos	do	impuostos	v	otrac	deducciones
	Antes	ue	impuestos	y	ouas	deducciones

Después de impuestos y otras deducciones

O No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



		English Español
Sección B: Empleo		
B18b. ¿Cuánto era antes de impuesto	s y otras deducciones?	
Cantidad: \$		
○ Por hora		
⊖ Semanal		
○ Quincenal		
⊖ Mensual		
⊖ Anual		
O Otro. Especifique		
○ No sé		







English Español

Sección B: Empleo

B18c. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor la cantidad aproximada que ganó en este trabajo durante una semana típica?

○ Menos de \$100 a la semana	
○ \$100 a \$250 a la semana	
⊖ \$251 a \$500 a la semana	
○ \$501 a \$750 a la semana	
○ Más de \$750 a la semana	
O No recuerdo	







English Español

Sección B: Empleo

B19. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor su horario en este trabajo?

- Horario habitual durante el día (trabaja en algún momento entre 6 de la mañana y 6 de la tarde con un horario igual o similar todas las semanas)
- O Horario habitual durante la noche (trabaja en algún momento entre 6 de la tarde y 6 de la mañana con un horario igual o similar todas las semanas)
- O Horario rotativo (cambia regularmente de días a tardes a noches)
- O Horario dividido (tiene dos periodos distintos cada día u)
- O Horario irregular (cambia cada día o cada semana)

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar y continuar más tarde		



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B20. ¿Cómo describiría este trabajo? Conteste "Sí" o "NO" para cada afirmación.

	SÍ	NO
a. Un trabajo normal permanente	\circ	0
b. Trabajo por cuenta propia/trabajo que hace para un negocio propio	0	0
c. Trabajo por temporada o estacional, es decir lo contrataron solamente por unas semanas o meses	$^{\circ}$	0
d. Trabajo para una agencia de empleos	0	0
e. Un trabajito ocasional, es decir lo contrataron solamente por unas horas o días y no anticipaba que fuera a ser por más tiempo	0	0
f. Trabaja como contratista independiente o como trabajador independiente	0	0
g. Trabajo que hace para un amigo o familiar	$^{\circ}$	0
h. Otro lugar	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y continuar más tarde	



Sección B: Empleo

Web Survey of SNAP and Work

Rectangular Snip

English Español

B21. ¿Tiene alguno de los siguientes beneficios disponibles para usted en este trabajo?

	SÍ	NO
a. Licencia por enfermedad con pago completo	0	\bigcirc
b. Vacaciones con pago	0	0
c. Feriados con pago, tal como Navidad y Año Nuevo	0	\bigcirc
d. Beneficios dentales	0	0
e. Un plan de salud o seguro médico	0	0
f. Un plan de jubilación o 401K	0	0
g. Reembolso de matrículas	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar v continuar más tarde		



			English Español
Sección B: Emp	bleo		
B22. ¿Está inscrit	o en el plan de seguro m	édico en este trabajo?	
⊖ Sí			
O No			
< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th><th></th><th></th></anterior<>	Siguiente »		

Guardar y continuar más tarde



 Becomplete Sep

 Egglish Español

 B23. ¿Ha trabajado en otro empleo por paga desde julio, 2018?

 Sí

 No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



		English Españo
Sección B: Empleo	Rectangular Snip	
Las siguientes preguntas son acerca del tra	abajo que usted tuvo antes del que acaba de descri	bir.
B24. ¿Cuál es el nombre de su empleado	r en este trabajo? ¿O trabaja por cuenta propia?	
Nombre del empleador:		
○ Trabaja por cuenta propia		
< <anterior siguiente="" td="" »<=""><td>1</td><td></td></anterior>	1	
Guardar y continuar más tarde		



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B25. ¿Cuándo comenzó a trabajar en este empleo?

O No sé			
Año de 4 dígitos: Por favor Seleccione 🗸			
	Por favor Seleccione 🗸		

Guardar y continuar más tarde



English Español

Rectangular Snip

Sección B: Empleo

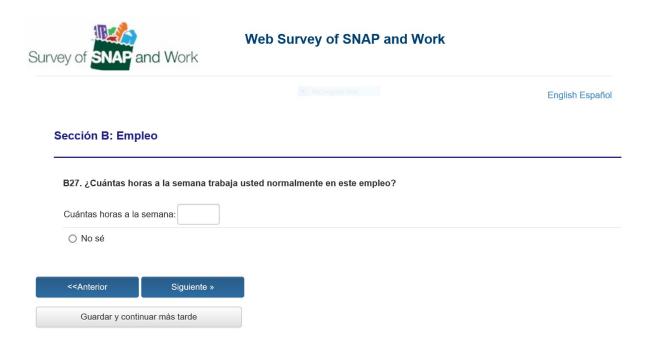
B26. ¿Cuándo dejó de trabajar en este empleo?

Mes: Por favor Seleccione V Año de 4 dígitos: Por favor Seleccione V

○ No sé

Continúa trabajando ahí

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde





Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B28. Aproximadamente, ¿cuántas horas trabajaba en este empleo en una semana típica?

0	1	_	14	horas
---	---	---	----	-------

- 15 29 horas
- 30 34 horas
- 35 40 horas
- Más de 40 horas
- No recuerdo

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Guardar y continuar más tarde

Web Survey of SNAP and Work

			English Español
Sección B: Empl	leo		
B29. ¿Cuánto gana	ahora o cuánto ganaba	cuando dejó este trabajo? Incluya propinas, comis	iones, bonos y tiempo extra.
Cantidad: \$			
 Por hora 			
⊖ Semanal			
O Quincenal			
○ Mensual			
⊖ Anual			
O No recuerda			
< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th><th></th><th></th></anterior<>	Siguiente »		



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B29a. ¿Es esa cantidad antes o después de impuestos y otras deducciones?

○ Antes de impuestos y otras deducciones

O Después de impuestos y otras deducciones

🔿 No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	inuar más tarde



A ¿Cuánto era antes de impuestos y otras deduccione dad: \$ Por hora Semanal Quincenal	is?	
Por hora Semanal		
Semanal		
Juincenal		
<i>N</i> ensual		
Anual		
Dtro. Especifique		
lo sé		
nterior Siguiente »		
Guardar y continuar más tarde		



Rectangular Snip

English Español

Sección B: Empleo

B29c. ¿Cuál de las siguientes opciones describe mejor la cantidad aproximada que ganó en este trabajo durante una semana típica?

- Menos de \$100 a la semana
- \$100 a \$250 a la semana
- \$251 a \$500 a la semana
- \$501 a \$750 a la semana
- Más de \$750 a la semana
- No recuerdo

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



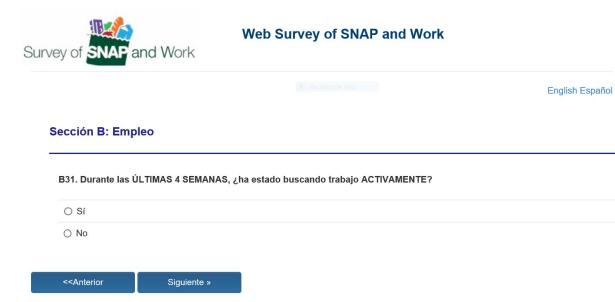
English Español

Sección B: Empleo

B30. ¿Cuál es la razón principal por la que no está trabajando actualmente?

- Un embarazo o el nacimiento reciente de un niño
- Está enfermo o tiene una discapacidad
- Es jubilado o pensionado
- O Está cuidando del hogar o de la familia
- O Va a la escuela o a un programa de capacitación laboral
- No pudo encontrar trabajo
- O Otro Especifique

<<Anterior Siguiente » Guardar y continuar más tarde



Guardar y continuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

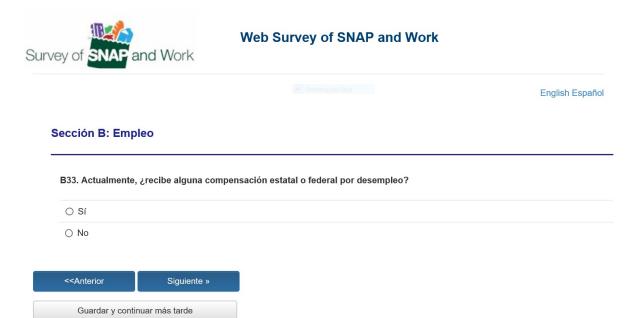
Sección B: Empleo

B32. LA SEMANA PASADA, ¿pudo haber comenzado un trabajo si se lo hubieran ofrecido?

⊖ Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde





English Español

Sección C. Educación, capacitación y servicios de empleo

Las preguntas en esta sección son acerca de la educación, la capacitación y los servicios de empleo que haya recibido en los últimos 12 meses; es decir desde enero, 2018.

C1. Primero, quisiéramos saber si usted asistió a algún programa de educación (escuela secundaria o high school, educación básica para adultos o universidad) o programa de capacitación laboral desde enero, 2018. nuevo ¿Ha estado matriculado en una escuela o programa de capacitación laboral desde enero, 2018? nuevo

< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »
 No se 	
⊖ No	
⊖ sí	

Guardar y continuar más tarde



Cantida de programas

Web Survey of SNAP and Work

English Español

Sección C. Educación, capacitación y servicios de empleo

C2. ¿En cuántos programas de educación o de capacitación ha participado desde enero, 2018? nuevo

<anterior Guardar y conti</anterior 	Siguiente »



Guardar y continuar más tarde

Web Survey of SNAP and Work

Rectangular Snip

English Español

Sección C. Educación, capacitación y servicios de empleo

C3. Actualmente, ¿está matriculado en un programa de educación o capacitación? nuevo un programa de educación o capacitación? nuevo

NoNo se		
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td><td></td></anterior<>	Siguiente »	



Rectangular Snip

English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C4. ¿Dónde participa en esa educación o capacitación? ¿Fue es...?

- Una escuela secundaria o High school
- O Una universidad comunitaria con programas de 2 años e decemporar s
- Una universidad con programas de 4 años
- Una escuela vocacional, técnica o de negocios
- O Una compañía privada que ofrece capacitación (puede incluir a su empleador)
- O Un programa de capacitación de aprendizaje (afiliado con un sindicato)
- O Una agencia comunitaria
- Otro lugar
- 🔿 No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección C. Educación, capacitación y servicios de empleo

C5. ¿En qué mes y año comenzó su educación o capacitación?

Mes; ∶Por favor Seleccione ✓ Año de 4 dígitos; ∶Por favor Seleccione ✓ ○ No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y contin	nuar más tarde



English Español

Sección C. Educación, capacitación y servicios de empleo

C6. ¿En qué mes y año dejó de asistir a su educación o capacitación?

Mes;	: Por favor Seleccione V	
Año de 4 dígitos;	: Por favor Seleccione V	
⊖ No sé		

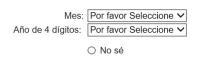
< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



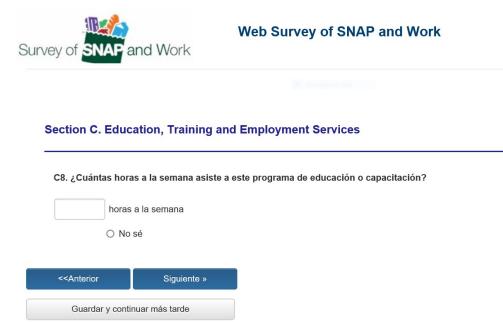
English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C7. ¿En qué mes y año anticipa dejar de asistir a su educación o capacitación?



< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y con	tinuar más tarde



English Español



Rectangular Snip

English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C9. Recibe capacitación en alguna especialidad u ocupación, o toma un programa de educación general?

0	Educación	general
---	-----------	---------

En alguna especialidad u ocupación

O No se

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



	English Español
C10. Para qué tipo de trabajo recibe capacitación? Por ejemplo, educación, salud o mercadeo.	
O Agricultura y recursos naturales	
O Administración y apoyo de empresas (como administración de negocios, contabilidad y secretariado)	
○ Comunicación y diseño	
O Ciencias informáticas y de computación (como programación, procesamiento de datos, redes informáticas)	
O Servicios de construcción	
O Servicios personales o al consumidor (como servicios culinarios, cosmetología y estudios de acondicionamiento	o físico)
O Educación	
O Ingeniería y ciencias tecnológicas	
 Salud (como apoyo dental, asistente médico, terapia física, enfermería y diagnóstico médico) 	
O Mercadeo	
⊖ Manufactura	
O Mecánica y reparación	
 Servicios de protección (incluyendo justicia penal y otros servicios de protección) 	
○ Transporte y traslado de mercancías	
O Otro especifique	
○ No sé	

<-Anterior Siguiente » Guardar y continuar más tarde



English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C11. ¿Completó esa educación o programa?

⊖ Sí		
⊖ No		
○ No sé		

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C12. ¿Recibió un título, un certificado o una licencia por haber completado ese programa? ¿Recibió algo de lo siguiente mediante su participación en esta educación o programa?

Sí
No
No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C13. ¿En los últimos 12 meses ha recibido alguno de los siguientes tipos de servicios de empleo?

	SÍ	NO	NO SÉ
a. Orientación laboral incluye exámenes para ver para qué trabajos está usted capacitado, información acerca de educación o programas de capacitación, información acerca de cómo cambiar de carrera o información acerca de qué trabajos están disponibles en su área local.	0	0	0
b. Ayuda con búsqueda de empleo incluye la ayuda con búsqueda de empleo, referencias a empleos o empleados u ofrecer información del mercado laboral.	0	0	0
c. Capacitación de empleo incluye completar la solicitud de empleo, preparar un CV o ir a una entrevista.	0	0	0
d. Servicios comunitarios o programa de trabajo para personas desempleadas	0	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y continuar más tarde	



Rectangular Snip

English Español

Section C. Education, Training and Employment Services

C14. ¿Quién proporcionó los servicios de empleo más recientes que usted recibió? ¿Fue...?

○ Oficina de American Job Center (o de Employment Services)		
O Oficina de seguro estatal de desempleo		
O Otra agencia del gobierno		
⊖ Una agencia comunitaria		
○ Mi empleador		
○ Una escuela o universidad		
○ Una agencia de empleos		
O Otro Especifique		
⊖ No sé		

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

Guardar y continuar más tarde

Las siguientes preguntas son acerca de factores que las personas consideran como barreras o dificultades para obtener un trabajo. Recuerde que sus respuestas se protegerán y mantendrán en privado..

D1. ¿Tiene un problema físico, emocional o de salud que limite la cantidad o el tipo de trabajo que puede hacer?



Rectangular Snip

English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

Rectangular Snip

D2. ¿Qué tipo de problemas de salud que limiten su trabajo tiene? ¿Tiene...?

	SÍ	NO	No sé
Una discapacidad, lesión o enfermedad física	0	\bigcirc	0
Un problema de salud mental o emocional	0	0	0
Una discapacidad de aprendizaje	0	0	0
Algún otro problema de salud que limite su trabajo IF YES: ¿Qué problema de salud?	0	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

D3. ¿Alguna vez lo han declarado o se ha declarado culpable de un delito?

Sí
No
No sé
<a href="mailto:sign: sign: si

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

D4. ¿En qué mes y año fue su última condena por un delito? Mes

Mes; ∶Por favor Seleccione ✓ Año de 4 dígitos; ∶Por favor Seleccione ✓

⊖ No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Ship

English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

D5. ¿Alguna vez ha estado en prisión?

⊖ Sí		
⊖ No		
○ No sé		

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



			English Español
Sección D. Barre	eras para encontrar tra	abajo	
-	nte, ¿hace cuánto tiempo o de prisión? ¿Fue?	ue salió de prisión? Si estuvo en prisión	más de una vez, ¿cuándo fue la vez más
O Hace menos de	1 año		
○ Hace 2 a 5 años	5		
○ Hace más de 5	años		
○ No sé			
< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th><th></th><th></th></anterior<>	Siguiente »		
Guardar y contin	uar más tarde		





Rectangular Snip

English Español

Sección D. Barreras para encontrar trabajo

	No es barrera 1	1		Barrera grande 5	
1. No contar con un título de secundaria o High school	0	0	00	0	
2. Problema de salud limitante (enfermedad/lesión)	0	0	00	0	
3. Falta de conocimientos o habilidades laborales adecuadas para un trabajo	0	0	00	0	
4. Falta de experiencia laboral	0	0	00	0	
5. Falta de transporte	0	0	00	0	
6. Falta de cuidado infantil		0	00	0	0
7. Discriminación racial		0	00	\circ	\circ
8. Falta de información acerca de trabajos		0	00	\circ	0
9. Falta de una vivienda estable		0	0 0	\circ	\bigcirc
10. Adicción al alcohol o a las drogas		0	00	0	\circ
11. Violencia doméstica		0	0 0	\circ	\circ
12. Discapacidades físicas		0	00	\circ	\circ
13. Enfermedad mental		0	0 0	\circ	\circ
14. Miedo al rechazo		0	00	0	0
15. Falta de ropa para el trabajo		0	0 0	0	0
16. No hay trabajos en la comunidad		0	0 0	0	0
17. No hay trabajos que se ajustan a sus habilidades o capacitación		0	0 0	\circ	0
18. Ser padre o madre soltero		0	0 0	\circ	\circ
19. Ser el responsable del cuidado de niños pequeños u otras personas en su hog	ar	0	0 0	\circ	\circ
20. No puede hablar inglés muy bien		0	0 0	0	0
21. No puede ni leer ni escribir		0	0 0	\circ	\circ
22. Problemas para llegar al trabajo a tiempo		С	0	00	0
23. Falta de confianza en sí mismo		С	0	0 0	0
24. Falta de sistema de apoyo		С	0	0 0	0
25. Falta de habilidades para lidiar con problemas diarios		С	0	0 0	0
26. Antecedentes penales		С	0	00	0
27. Falta de experiencia laboral		С	0	0 0	0

<<Anterior

Siguiente »

Guardar y continuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección E: Participación en SNAP

Las preguntas en esta sección son acerca de su uso del Programa de asistencia nutricional suplementaria o SNAP, conocido anteriormente como Estampillas de comida, o conocido como CalFresh o estampillas de comida en su estado.

E1. Actualmente, ¿recibe algún beneficio de SNAP?

⊖ Sí	
O No	
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	tinuar más tarde



English Español

Sección E: Participación en SNAP

E2. ¿Recibió SNAP CONTINUAMENTE, cada mes desde julio, 2018?

Sí
No
No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección E: Participación en SNAP

E3. Desde julio, 2018, ¿ha recibido beneficios de SNAP?

⊖ sí	
⊖ No	
○ No sé	

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	tinuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección E: Participación en SNAP

E4. ¿En qué mes y año recibió beneficios de SNAP la última vez?

Mes Por favor Seleccione V Año de 4 dígitos Por favor Seleccione V O No sé

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Ship

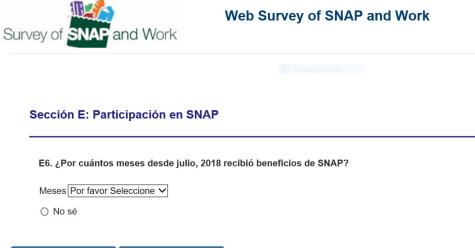
English Español

Sección E: Participación en SNAP

E5. ¿Por qué dejó de recibir SNAP? Marque las opciones que correspondan

- Dejó de ser elegible porque sus ingresos aumentaron
- 🗌 Dejó de ser elegible debido a cambios en la familia (p. ej. un familiar se mudó del hogar)
- Dejó de ser elegible debido a que no cumplía con los reglas o requisitos del programa (no asistió a la escuela, a capacitaciones de trabajo, etc.)
- La elegibilidad terminó debido a límites de tiempo
- Sigue siendo elegible, pero decidió no participar
- Otra cosa. (Especifique):

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección E: Participación en SNAP

E7. En los últimos 12 meses, ¿participó en un programa de empleo o capacitación para poder recibir los beneficios de SNAP? Seleccione la respuesta que mejor describa su experiencia.

O Sí. Fui voluntario para participar

O Sí. Participé porque era un requisito para mantener los beneficios de SNAP

○ No. Me dijeron que tenía que participar, pero no lo hice

 $\bigcirc\,$ No. Nunca me dijeron que tenía que participar y no fui voluntario

O No. Participé anteriormente, pero no en los últimos 12 meses

<<Anterior Siguiente » Guardar y continuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección E: Participación en SNAP

E8. ¿Sigue asistiendo al programa o ya lo ha completado?

- Sigo asistiendo al programa
- O Me retiré antes de terminar el programa
- O Completé el programa

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Ship

English Español

Sección E: Participación en SNAP

E9. La agencia responsable de sus beneficios de SNAP, ¿le exigió que se inscriba para trabajo con la agencia estatal de empleo?

Sí
No
No sé



Rectangular Snip

English Español

Sección F. Salud y seguro médico

Las próximas preguntas son acerca de su cobertura de seguro médico.

F1. ¿Tiene cobertura de seguro médico?

Guardar y continuar más tarde

⊖ Sí	
⊖ No	
⊖ No sé	
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »



Rectangular Snip

English Español

Sección F. Salud y seguro médico

F2. ¿Qué tipo de seguro médico o de cobertura de salud tiene? Si tiene más de un tipo de cobertura, seleccione qué tipo cubre la mayoría de sus gastos.

○ Seguro mediante un empleador o un sindicato actual o antiguo (por parte suya o de un familiar)

O Seguro comprado directamente a una compañía de seguros (por parte suya o de un familiar)

O Medicare, para personas mayores de 65 años o para personas con ciertas discapacidades

O Medicaid, Medical Assistance u otra clase de plan de asistencia del gobierno para personas de bajos ingresos o con discapacidades

O TRICARE u otro seguro de salud de las fuerzas armadas

O VA (incluyendo aquellos que alguna vez han usado o se han inscrito en cuidado médico de VA)

Servicio de salud indígena

⊖ No sé

O Algún otro tipo de plan de seguro médico o cobertura de salud. (Especifique):

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección F. Salud y seguro médico

F3. En general, ¿diría que su salud es...

⊖ Excelente		
⊖ Muy buena		
⊖ Buena		
⊖ Regular		
O Mala		

< <anterior< th=""><th colspan="2">Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »	
Guardar y conti	nuar más tarde	



		English Español
Sección G: Información sobre el hogar		
Las preguntas en esta sección son acerca del luga	r donde usted vive y de las personas	con quienes vive.
G1. ¿En qué tipo de lugar vive actualmente?		
⊖ Soy propietario de mi casa (incluyendo casas m	ióviles)	
O Pago alquiler por mi casa o apartamento (incluy	endo casas móviles)	
○ Vivo en la casa de familiares o amigos sin paga	r alquiler	
○ Vivo en la casa de familiares o amigos y pago p	oco alquiler	
O Vivo en un sitio temporal o de emergencia (p. ej	. un albergue o no tengo hogar)	
○ ¿Otro lugar? (Especifique):		

<<Anterior Siguiente »
Guardar y continuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección G: Información sobre el hogar

Las siguientes preguntas son acerca de las personas en su hogar. Por hogar, nos referimos a un grupo de personas que viven juntas y que compran y preparan las comidas juntas. Un hogar también puede ser una persona que vive sola, o que aun viviendo con otras personas, de costumbre compra y prepara las comidas por su propia cuenta. Por favor, si vive en un dormitorio, otra institución o un hospital, o si prepara las comidas por su propia cuenta, inclúyase solamente usted.

G2. ¿Cuantas personas, incluyéndose a usted mismo, viven en su hogar?



English Español

Sección G: Información sobre el hogar

G3. Conteste la siguiente información para cada miembro de su hogar aparte de usted.

Primer nombre	Relación o parentesco con usted	Edad
	Por favor Seleccione V	
	Por favor Seleccione	

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	inuar más tarde



			English Espa
cción G: Informac	ión sobre el hogar		_
i4. Conteste la siguient	e información para las personas en su hogar mayor	es de 16 años.	¿Está esta persona
Primer nombre	¿Está esta persona trabajando actualmente?	Si trabaja, ¿cuántas horas a la semana trabaja él/ella normalmente en todos los trabajos?	en servicio activo en las Fuerzas Armadas?
	Por favor Seleccione	Por favor Seleccione V	Por favor Seleccione
	Por favor Seleccione	Por favor Seleccione	Por favor Seleccione



Rectangular Snip

English Español

Sección G: Información sobre el hogar

G5. En el lugar donde vive actualmente, ¿tiene usted o algún miembro de este hogar acceso a Internet?

O Sí O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección H: Dependientes y cuidado de dependientes

H1. Usted dijo que hay 1 niños menores de 13 años que viven en su hogar. ¿Es usted el padre, la madre, tutor o cuidador de alguno de estos niños?

⊖ Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección H: Dependientes y cuidado de dependientes

H2. Sin incluir asistencia financiera, ¿presta usted cuidado o asistencia a un adulto en su hogar que lo necesita debido a alguna condición relacionada con la vejez?

O Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y con	tinuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección H: Dependientes y cuidado de dependientes

H3. ¿Presta usted cuidado o asistencia sin pago a alguien en su hogar debido a un problema de salud o discapacidad? Esto podría incluir una discapacidad física, mental, emocional, cognoscitiva, conductual o del desarrollo; un problema crónico de salud o un problema psiquiátrico o ceguera o sordera. La asistencia puede incluir cuidado médico o ayuda con actividades cotidianas incluso supervisión o recordatorios).

O Sí

O No

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	inuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección H: Dependientes y cuidado de dependientes

H4. ¿Alguno de los niños que vive con usted recibe cuidado infantil cuando no está en la escuela? El cuidado infantil incluye guarderías, Head Start, centros de cuidado infantil antes o después de clases, una niñera, incluyendo hermanos o hermanas, uno de los padres del niño si no viven juntos, otros familiares y campamentos de verano. No incluya kindergarten, primer grado o grados más altos.

Sí
 No
 <<Anterior Siguiente »
 Guardar y continuar más tarde



Guardar y continuar más tarde

Web Survey of SNAP and Work

English Español

Sección H: Dependientes y cuidado de dependientes

H5. Actualmente, ¿tiene algún acuerdo legal u órdenes que le exigen que pague manutención o pensión infantil?



English Español

Sección I: Ingresos

I1. Las siguientes preguntas son acerca de ingresos o asistencia que usted o alguien en su hogar haya recibido en el 2017. Recuerde que, por hogar, nos referimos a un grupo de personas que viven juntas y que compran y preparan las comidas juntas; o una persona que vive sola, o que aun viviendo con otras personas, de costumbre compra y prepara las comidas por su propia cuenta. Por favor, indique si usted o alguna de las personas en su hogar recibieron algo de lo siguiente en algún momento durante el 2017, incluso si solo fue por un mes.

		SÍ	NO	NO SÉ
	a. Pagas o salario de un empleo regular	0	0	0
	b. Dinero que recibió de trabajitos ocasionales, como cuidar niños, hacer peinados o trabajos similares	0	\circ	0
	c. WIC o el Programa especial de alimentos suplementarios para mujeres, infantes y niños	0	0	0
	d. Estampillas de alimentos o Programa de asistencia nutricional suplementaria (SNAP)	0	0	0
	e. Ingreso del Seguro Social por discapacidad (SSDI) o ingreso de seguridad suplementario (SSI)	0	\circ	0
	f. Asistencia pública o welfare	0	0	0
g. M	edicaid	0	0	0
	istencia de vivienda como vivienda subsidiada pública o para personas de bajos ingresos o el programa de cupones vienda (Sección 8)	0	0	0
i. As	stencia de energía	0	\circ	0
j. Su	bsidio de cuidado infantil	0	0	0
k. Ju	bilación o seguro social	0	0	0
I. Se	guro de desempleo	0	0	0
m. C	ompensación por desempleo	0	0	0
n. M	anutención de alimentos o pensión infantil	0	0	0
o. Of	ro apoyo que recibió de amigos o familiares	0	0	0
p. Of	ra cosa (Especifique):	0	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Españo

Sección I: Ingresos

I2. Piense en todos los ingresos que usted y las personas de su hogar recibieron durante todo el 2017. ¿Cuáles fueron los ingresos totales durante el año para todas las personas que viven juntas en su hogar? Esto incluye dinero de trabajos, ingresos netos de negocios, pensiones, dividendos, intereses, pagos del seguro social y cualquier otro ingreso que haya recibido. Incluya todos los ingresos de su hogar antes de impuestos.

Cantidad \$	
⊖ No sé	
< <anterior< td=""><td>Siguiente »</td></anterior<>	Siguiente »



Rectangular Snip

English Español

Sección I: Ingresos

I2a. Aproximadamente, ¿cuáles fueron los ingresos de su hogar durante el 2017?

○ Menos de \$5,000

- \$5,001 a \$10,000
- \$10,001 a \$20,000
- \$20,001 a \$30,000
- \$30,001 a \$40,000
- \$40,001 a \$50,000
- \$50,001 o más
- ⊖ No sé





Rectangular Snip

English Español

Sección I: Ingresos

I3. Durante los últimos 12 meses, ¿sucedió algo de lo siguiente porque su hogar no tenía suficiente dinero? Conteste sí o no para cada afirmación.

	sí	NO	No sé
a. El hogar no pagó la cantidad total del alquiler o de la hipoteca	0	\circ	0
b. El hogar no pagó la cantidad total de las cuentas del gas, aceite o electricidad	0	0	0
c. La compañía del gas o de la electricidad cortó el servicio, o la compañía del aceite no lo repartió	0	\circ	0
d. La compañía de teléfono desconectó el servicio porque no se hicieron los pagos	0	0	0
e. Usted o alguien más en su hogar tenía que ir al médico o al hospital, pero no lo hizo porque en el hogar no había con qué pagar	0	0	0
f. Usted o alguien más en su hogar tenía que ir al dentista, pero no lo hizo porque en el hogar no había con qué pagar	0	0	0
g. Usted o alguien más en su hogar no pudo comprar un medicamento recetado o tuvo que posponerlo cuando lo necesitaba porque en el hogar no había con qué pagar	0	0	0

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección I: Ingresos

14. ¿Cuál de estas afirmaciones describe mejor a los alimentos que se consumieron en su hogar en los últimos 12 meses?

O Siempre tuvimos suficiente que comer y las clases de alimentos que quería/queríamos

○ Tuvimos suficiente que comer, pero no siempre las clases de alimentos que quería/queríamos

O Algunas veces no tuve/tuvimos suficiente que comer

O Con frecuencia no tengo/tenemos suficiente que comer

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar v conti	nuar más tarde



English Español

Sección I: Ingresos

I5. Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez u otras personas en su hogar recibieron alimentos de emergencia de una iglesia, un comedor de beneficencia o un banco de alimentos?

⊖ Sí	
○ No	
⊖ No sé	

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y cont	tinuar más tarde



English Español

Sección I: Ingresos

I6. ¿Con qué frecuencia ocurrió esto en los últimos 12 meses? ¿Fue...?

- O Casi todos los meses
- Algunos meses, pero no todos los meses
- O Únicamente 1 o 2 meses

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



Rectangular Ship

English Español

Sección I: Ingresos

17. Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez u otras personas en su hogar fueron a comer a un comedor de beneficencia?

⊖ Sí		
⊖ No		
○ No sé		

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	nuar más tarde



English Español

Sección I: Ingresos

I8. ¿Con qué frecuencia ocurrió esto en los últimos 12 meses? ¿Fue...?

- Casi todos los meses
- Algunos meses, pero no todos los meses
- Únicamente 1 o 2 meses

< <anterior< th=""><th>Siguiente »</th></anterior<>	Siguiente »
Guardar y conti	inuar más tarde



Rectangular Snip

English Español

Sección I: Ingresos

I9. Ahora quisiéramos saber acerca de deudas que posiblemente tenga, <u>aparte de hipotecas u otros préstamos sobre bienes</u> raíces, deudas de negocios o préstamos de automóvil ¿Tiene alguna de las siguientes deudas?

	SÍ	NO	No sé
a. Dinero que le debe a familiares, parientes o amigos	0	\circ	0
b. Préstamos educativos	0	\circ	0
c. Dinero que debe en una o más tarjetas de crédito	0	\circ	0
d. Otros préstamos (por ejemplo, préstamos de día de pago "payday loans" o préstamos de una casa de empeños) (Especifique el tipo)	0	0	0





Rectangular Snip

English Español

Sección I: Ingresos

I10. Sin contar hipotecas u otros préstamos sobre bienes raíces, deudas de negocios o préstamos de automóvil, ¿aproximadamente cuánto debe en estas otras deudas?

🔾 \$1 a \$500

○ \$501 a \$1,000

○ \$1,001 a \$2,500

○ \$2,501 a \$5,000

○ \$5,001 a \$10,000

○ \$10,001 a \$25,000

○ \$25,001 a \$50,000

○ Más de \$50,000





English Español

Gracias por su	participación en	este importante estudio.
----------------	------------------	--------------------------

Le enviaremos su i Calle		
Calle (cont.) o Apt.		
Ciudad		
Estado -	-Seleccione uno 🗸	
Código postal		
Teléfono		
Correo electrónico		
< <anterior< th=""><th>Submit Survey</th><th></th></anterior<>	Submit Survey	
Guardar y contin	uar más tarde	